Ostland

Salbmonatsfdrift für Oftvolitit / Beransgeber: Bund Deutscher Offen e. 3.

Rr. 6 Berlin, ben 15. Marg 1938 19. 3abrgang

Polnische "Kulturpropaganda"

Im Berlage des Weltverbandes der Auslandspolen ift vor einiger Zeit unter dem Titel "Die Polen in den Zivilisationen der Erde bis zum Ende des 19. Jahrhunderts" ("Polacy w cywilizacjach swiata do konca wieku XIX-go") von J. S. Ret in ger ein 224 Seiten fartes Buch ericbienen, bas in nachfler Beit auch in verfcbiedenen anderen Sprachen berausgebracht werden foll. Der in London lebende Berfaller ift bereits fruber mit pericbiedenen politifchen Propagandamerten in englischer, franzofifcher, fpanifcher und polnischer Sprache, zuerft im Jahre 1941 mit einer Schrift in englischer Sprache "The Poles and Pruffia", hervorgetreten. In feiner neueften Dublikation hat er es fich, wie ber Buchtitel verrat, jur Aufgabe gemacht, ben anderen Bolkern klar zu machen, was sie den Polen alles verdanken, und seinen eigenen Landsleuten durch den himveis auf ihre Leistungen fur die Rultur der Welt das (nach dem "Rurjer Pognanfei") fpridgevertliche "polnifche Minderwertigfeitsgefühl" abzugewöhnen. Es bann gleich von vornherein festgestellt werden, daß fich der Berfasser mit dem "urpolnischen" Ramen Retinger bei Diefem frampfhaften Bemuben febr gmeifelhafter Methoden bedient und mit einer taum überbietbaren Semmungs. lofigeeit mit Menichen, die zweifellos nicht dem polnischen Bolfstum angehört haben, Die polnische Ruhmeshalle bevollern bestrebt ift. Es erscheint unter diesen Umftanden angebracht, dieses neue Machmert der polnischen Dropggandaliteratur einmal ein wenig unter die Lupe zu nehmen. Das ift por allem von deutscher Geite geboten; denn bas beutsche ift basienige Bolt, bei dem Retinger feine größten "Unleiben" macht. Aber auch die Biffenichaft anderer Bolfer wird reichlichen Anlag baben, fich mit den Methoden und Behauptungen des polnischen Berfassers fritisch auseinanderzuseten. Im folgenden sollen einige der sabllofen obieftip fallichen ober sum mindelten unbeweisbaren Behauptungen Retingers angeführt merben.

Naturlich fpielt das abgegriffene Bort von Polen als der "Bormaner der Chriftenbeit" in Diefem Buche, bas barlegen will, was die Polen fur die anderen Bolfer alles geleistet haben, eine erhebliche Rolle. Man findet da g. B. fo fühne Behauptungen wie die, die Polen hatten im 13. Jahrhundert allein und aus eigener Rraft den Tatarenfturm, der Europa bedrobte, jum Stillftand gebracht; daß die Tataren damals über Polen hinmeggebrauft und erft bei Liegnig durch das Aufgebot im mefent: lichen deutscher Ritter und Stadtburger gur Umfebr gegwungen wurden, bat der Berfaffer natürlich ebenfo überfeben, wie er flugerweise nicht daran rührt, daß fich Polen mehrfach, fo im 45. und noch im 18. Jahrhundert, tatarifcher Silfsvoller im Rampfe gegen driftliche Staaten bedient hat. Wenn der Berfaffer behauptet, die Polen feien "im Diten faft die einzigen Erponenten der weftlichen Befittung" gewesen, fo läft er dabei die bedeutsame Dionierrolle gang außer Betracht, die das deutsche Bolfstum bei der tolonifatorifchen und fulturellen Ericblieffung ber fpateren "biftorifchen Ditmarten" Dolens gelvielt bat, (worüber fich u. a. Dr. Rurt Lud in feinem fundamentalen Berte Deutsche Aufbaufrafte in der Entwidlung Dolene" queführlich geaufert bat); er überfieht gefliffentlich auch die enticheidende deutsche Mitwirfung bei der Europaifierung Rufflande feit Peter dem Großen. Er diffamiert zugleich das ufrainische Boltetum, indem er diefem lediglich die Rolle eines pon den Dolen nehmenden Dartnere gurveift, ohne ein Wort

Durch Befet vom 13. Marg 1938 murbe bie Bieberpereiniaung Deutschöfterreichs mit bem Deutschen Reiche vollwagen. Damit ift bas Diftat von Saint Bermain, bas Deutschöfferreich gegen ben geschloffenen Billen feiner Bevollterung ben 3mang einer eigenen Staatlichteit auferlegte, gerbrochen. Gin volksfrembes, nur allzu oft im Dienfte beutschfeinblicher Machte ftebenbes Regime ift befeitigt. Alle Plane, Die feit faft 20 Jahren in Daris ober Prag ober fonftmo geschmiebet murben, um die politischen und wirtschaftlichen Probleme bes Donguraumes ohne ober gegen bas Deutsche Reich zu lofen und fich bei ber Lofung biefer Probleme Deutschöfterreichs als eines beutschen Begenftaates ju bedienen, gehoren beute ber Bergangenheit an. Deutschöfterreich, bas fich in ben triffen Rovembertagen von 1918 über bie Brogramme ber parteipolitischen Runnießer bes Zusammenbruches binmeg jum großbeutichen Bedanten befannte, bat im Rubrer und Rangler bes ju neuer Beltgeltung gelangten Deutschen Reiches ben Bollftreder feines politifchen Billens gefunden. Mit Deutschöfterreich ift bie beutiche Guboftmart, ber alteffe Abichnitt bes von ber Memel bis zur Drau reichenben beutschen Oftens, ins Reich beimaetehrt. Der 13. Marg 1938 bat zu einem entscheibenben Teil jene alte Gebnfucht bes beutschen Bolfes erfüllt, die von ber nationalfogialiftifchen Bewegung in ben Rampfruf gepragt morben ift:

Ein Bolt, Gin Reich, Gin Rübrer!

Michaiolhye Dinge erghhif Nedinger über beduraden Manner, die Polem schon im Mittelater den erspeisschen MStelleren erschen Edder er erfem Schlifte Britteller den erster erfem Schlifte der den den der der erfem Schlifte der General der Geschliche der erfem Schlifte der Geschliche Geschliche

Es genügt Retinger ichon, daß ein Mann, dessen Aufnahme in die polnische Ruhmeshalle ihm lobnend ericheint, den Bornamen Stanislaus getragen hat, um ihn jum Dolen ju ffempeln. Go ergeht es u. a. einem Stanislaus Friefe, der fich fur bas Jahr 1371 ale Burger von Beuthen in Dberichlefien nachweifen laft, oder dem Deutschen Rirchenpfleger und Bauberen des berühmten Altars von Beit Gtof, Gtaniss laus Langpeter aus Rrafau. In der Tatfache diefes Bornamens einen Rachweis der polnischen Boleszugehörigfeit seben zu wollen, liegt nicht die geringste Beranlaffung por; benn gang abgesehen davon, daß der Brauch, Beiligennamen ale Bornamen ju berwenden, erst von den Deutschen in Polen beimisch gemacht worden ift, ift es damals im deutschen Burgertum Polens eine weitverbreitete Gitte gewesen, den Landesbeiligen Stanislaus jum namenspatron ihrer Rinder zu mablen, vor allem natürlich dann, wenn deren Beburtstag auf den Ralendertag Diefes Beiligen fiel. Wegen Des Namens Stanislaus mird auch der Biener Bofbuchdrucker Ctanislaus Mathaus Cosmerovius, dellen Kamilie nachweislich Tangel gebeißen und aus dem rein deutschen Caer in Bobmen gestammt, sich während ihres porübergebenden Aufenthaltes in Dolen aber nach ihrem dortigen Befift den Ramen Roempropoliti beigelegt bat, als Dole in Unipruch genommen: und ebenfo gerat ein Druder Stanislaus, Der fich in Gevilla in Spanien niedergelaffen und dorf mit den Deutschen Mennard Unauf und Kromberger gusammengegebeitet hat, bei Retinger in den Berdacht, wegen dieses Ramens ein Dole gewesen ju fein. Bu melden Schlufifolgerungen fich Retinger auf Grund folder gemagten Bemeisfubrungen perfleigt, dafür ift feine Behauptung bezeichnend, bie Bortampfer der Buchdrudertunft in Spanien, England, Ungarn, Giebenburgen. Gudilamien. Rufland und fogar in der Türfei feien Dolen gemeien! Sonderbar ift babei nur, daß diese Runft in Dolen felber erft von Deutschen eingeführt und dort von diefen lange Beit faft monopolartig ausgeübt worden ift, eine Latfache, die auch durch die Uenderung der Familiennamen einiger deutscher Drucker aus Rrafau, wie des Keil in "Kiol" und des Beidner in "Bietor", nicht verwischt werden fann. Streicht man von den "geistigen Führern Europas" im Mittelalter, die Retinger mangels zureichender Renntnis der Dinge oder mider besseres Bissen ale "Dolen" begeichnet, alle diejenigen fort, deren nichtpolnische Boltegugebörigteit von der Biffenichaft einmandfrei festgestellt worden ift, fo bleiben nur verzweifelt menige Ramen übrig, die von einer polnifchen Mitwirfung an der mittelalterlichen Rultur des Abendlandes Beugnisabzulegen vermögen. Und auch bei diefen wenigen Ramen, bei denen Retinger im Eruben fifcht, wird es noch Aufgabe einer fritischen Untersuchung fein muffen, die tatfachliche Boltegugeboriafeit ibrer Trager gu flaren.

Emos femilfe miten mache Mittellungen Beringers an, mit benne er "die Ausebertung des politifen Gebenfren" in Europe mibertund ber 61. mit 17. Johnschmetest maßguneilen verfucht, fo vonne et jdevelb, And die Jeningen verführehrer Lünder bennete 20. agn act en aus 20 fezt ein in anderen Euderben "nur er hör et gelt freit auf gesno m men" worden jden, aum. "Jüs zum Ende des 10. Johnschmeters", feftreit Kringer, "arbeiter uniger Künflich um einsuchmanneig für bes Justiand. Dien dem alterfalls die Gehn edes 30 eit Groß, der befannt lich ein Deutsfigter Schaum um Miterit, nermen " um denne Ungaren von der Glowachen, Dauf aus Erno 9, wer bei Beit justien kunft er und den Ungereichten der Schaufer Schlater "Johnschungen der Schaufer und der Schaufer der Schaufer des Schlater "Jahren aus der Schaufer der Schaufer der Schaufer des Schaufers Mittelle schaufers des Schaufers des Schaufers Mittelle Mittelle schaufers des Schaufers des Schaufers des Schaufers Mittelle schaufers des Schaufers de mobl in Meltischtet au ch ein Deut is die gemein ist, nach sonüberaghenem wird.

Weinigen ab eine Maudina gehen ma der findlieftig mierte, no vied des son

Beringer aus ein Beneis sie die politische Kulturausbertung verzeichnet. Im andere

Beringer aus ein Beneis sie die De politische Kulturausbertung verzeichnet. Im andere

Beringer aus eine Findlieftig weiter der Beringer aus eine Fille stellte gestellt gestellt

Bon Malern, die die "polnische Rulturausstrahlung" nach Guddeutschland und Gudeuropa beweifen follen, werden von Retinger genannt ein um 1500 lebender Joannes Dolonus, der in dem Buche furgerhand in "Jan Polat" umgetauft wird. ein um 1560 geborener Martin Theophil, der in Tirol gelebt hat, ein Benedift Renard, der um 1700 in Rom gewirft hat, ein Cafpar Bassanca und andere, denen allen, ebenfo wie dem aus deutscher Familie stammenden, im 18. Jahrhundert lebenden Dadaus Runge, das eine gemeinsam ift, daß fie nicht polnischer Abflammung gemefen find, aber eine furgere ober langere Beit ihres Lebens im Gebiete bes polnischen Staates gugebracht baben. Dasselbe gilt gum mindelten fur einen Zeil der bon Retinger aufgeführten lateinischen Dichter bes Bumanismus, beren überlieferte latinifierte Ramen von dem polnifchen Berfaller einfach ins Dolnifche überfent morden find. Go ergebt es einem deutschen Alachebinder aus Dantig, Der unter dem Ramen "Dantiscus" gedichtet bat, bei Refinger aber als "Dantnetet" ericbeint. Daulus de Erosno (= Rroffen) und Gregor von Canot, die gleichfalls als Reprafentanten ber polnifden Rultur berhalten muffen, baben, ba fie aus damale siemlich rein deutschen galigifchen Stadten ftammen, alle Babricheinlichkeit der deutschen Bolfsquaeborigfeit fur fich. Bei Rardinal Sofius, dem fanatifchen Borfampfer der Gegenreformation im deutschen Ermland, wird berfcmiegen, daß er der Gohn einer aus Pforgheim am Main ftammenden Kamilie mar. Ils einen fellechten Wift muß man es anseben, wenn Retinger aus bem biederen Bierbrauer und Affronomen Jobannes Bevelte aus Dangig einen polnifden "Bevelius," macht und wenn er fogar den berühmten Raturforicher David Gabriel Sabrenbeit als "den zweiten großen polnifchen Belehrten" aus Danzig bezeichnet! Dag nach denfelben Methoden auch etwa aus Arthur Schopenhauer ein "Pole" gemacht werden konnte, fcheint Retinger entgangen gu fein. Biel Unfug treibt der polnifche Berfaffer auch mit der gablreichen deutschen Namen angehangten Endfilbe "wic :"; mit Bilfe diefer Gilbe wird u.a. der bl. 30f. Runcewicg zu einem Mann polnifcher Bertunft geftempelt.

Ein befonderes Rapitel ift dem "polnifchen Goldaten in fremben Dien fien" gewidmet. Nachdem Retinger fich bereits an anderer Stelle des Buches mit den Ramen nichtwolnischer Ritter um den Rachweis des "weifellos bedeutenden Unteils der Polen" an den Rreuggugen bemubt bat, bemerft er in diefem Rapitel in der üblichen Rosenrotmalerei, es habe fich bei den in fremden Diensten stebenden polnischen Soldaten, andere ale bei ben Goldnern anderer Bolfer, nicht um die berüchtigten Rondottieri gehandelt, die nur auf Geld und Beute ausgingen. Wenn in diesem Busammenhange der Abenteurer Furst Boguslaw Radziwill genannt wird, fo tann man darauf verweifen, daß diefer, wie übrigens die meiften anderen Beerführer Polens, nichtpolnifcher Abftammung mar. Wenn weiter der aus Weftpreußen ftammende Beinrich von Dombrowsti erwahnt wird, fo fann auch bei diesem themals preußischen Offigier, der Zeit feines Lebens beffer deutsch als polnisch gesprochen hat, nicht polnische, sondern fasch ubifchodeutsche Bertunft (feine Mutter ift eine von Lettom Borbed gemefen) feftgeftellt werden. (Es fei übrigens darauf verwiefen, daß die Legionen Dombromffis im Golde Rapoleons das Ihre dazu beigetragen haben, Das freiheitsliebende fpanifche Bolf Der frangofifden Rnechtichaft zu unterwerfen, fo daß die Eruppe polnischer Bolichewiften, die beute in Spanien gegen Kranco fampfen, fich den Ramen "Batgillon Dombrowift" nicht vollig grundloe beigelegt bat.) Bei dem auf der Alucht por den Dreufen 1813 in der Elfter ertruntenen Gurff Jolef Donig. towiffi, verdient jum mindeften die Tatfache festgehalten ju werden, daß er ale Gobn eines in Biener Diensten ftebenden Burdentragere die Rriegefunft im öfterreichischen heere erlernt bat. Der von Retinger in diesem Zusammenhang gleichfalls erwähnte Cobn des Barichauer Bantheren Lepper, Der im englichen Bere gedient bat, bat gleichfalls nicht einem polnischen, sondern einem bekannten und noch beute

blubenden deutichen Burgergeichlecht aus Dofen entftammt.

Benn Retinger dann in dem Rapitel, das er "Polen als Borfampfer für Kreibeit und Demotratie" überichreibt, Die Bebauptung aufflellt, pom Mordamerikanischen bis zum Weltkriege seien Polen "die wichtigften Apostel und Schuger ber Unabhangigleit" der Bereinigten Staaten gemefen, und, mahrend Preufen nur den einen Steuben aufweisen konne, hatten "gange hundert Jahre hindurch Sunderte, Taufende, ja Behntaufende bon Polen ritterlich, felbftlos und nur aus ideeller Berpflichtung beraus in allen Kreibeitefampfen mitgemirft", fo beweift er damit nur eine gerade fataffronbale Untenntnie der geschichtlichen Tatfachen und der einschlägigen Literatur. Darüber hinaus aber fennt er auch bier feine Scheu, fremde Leiftungen auf bas polnifche Ronto ju buchen; Guftav II. Bergud, Phil. Morif Martin, Ludwig Flegel, Jan Brigard, Karl Beneste uam. Bas die größte Propagandafigur diefer Art, Rosciusgto, beffen Borfahren gleich: falls keine Polen gewesen find, anlangt, so ist dieser wohl weniger deshalb über das große Baffer gegangen, weil er dem Drange, den Umerikanern in ihrem Rampfe gu helfen, nicht mehr zu widerstehen vermochte, als weil man wegen der Entführung einer schonen hetmannstochter binter ibm ber mar. Bon den Polen, die fich um die "Greibeit und Demofratie" in Europa verdient gemacht haben, ift General Josef Bem, einer der Führer des ungarischen Aufstandes gegen die Sabsburger, ein Sproß des deutschen Befchlechtes der Bohm gewefen. Deutscher Bertunft find auch die als Polen firmierten Beltmann, Stolzmann, Szulc, haute und Deffer gewesen, ferner General Josef Karge, Dberft Emil Schoening, General Raspar Lochmann, Adolf pon Esden . Zempifi, beffen Deutschen Ramensteil Retinger unterfeblaat. uam., mabrend Ludwig Mieroslamffi Salbfrangofe gemefen ift. Bei dem berübmten Beichichtsforicher Joachim Lelemel, bem geiftigen Rubrer ber polnifchen "Demokratie", fehlt der hinweis, daß er ein Rachkomme des preußischen Gesandten am Barschauer hofe Löllhöffel von Lowensprung war.

Unter den Ramen, die den polnifden Beitrag gum Fortidritt der materiellen Rultur ber anderen Bolter, unter Bemeis fiellen follen, mirb u. a. der illegitime Cobn Mapoleons, der frangolifche Innenminifter Alegander Balemiti, ermabnt, der ale ein Beweis fur "die Lonalitat der Polen fur eine fremde Cache" geruhmt wird, obwohl fich Balemffi, im Gegenfan zu den Balbfrangofen Chopin und Mieroslamffi, offenfichtlich ftete mehr ale Frangofe benn als Pole gefühlt bat. Erwahnt wird auch die mit dem frangofifchen Belehrten Curie verheiratete Cfladfomffa, deren arifche Abstammung begweifelt worden ift. Unter den in Frankreich tatig gewesenen Polen ermahnt Retinger weiter den Mediginer Jofeph Boene, der fpater feine deutsche Bertunft unter dem Ramen Bronffi verdedt hat, und den Mediginer E. 3. Sabifch, den Cobn eines deutschen Ctadibaus meiftere von Dofen. In zahlreichen Kallen ift Retinger auch auf den Gedanken verfallen, Juden als Zeugen der polnischen Rulturleistung in Unspruch ju nehmen. Go merden u. g. ermant der Gogiologe Ludwig Gumplowicz, der Embrnologe Robert Remat, Der Dazififtenfubrer 3. Bloch, Der Begrunder Des "Ceperanto", Lazarus Ludwig Zamenhof, weiter unter den Schriftfiellern und Runftlern Alfred Lad. Natanfohn, A. Poznanfei und 2B. E. Menerfon; und bon grolf Mufitern, die Retinger anführt, find feche Juden: Melcer, Bof: man. Rofenthal, Subermann, Triedmann und Rubinftein, uff.

3m Borftebenden find bei weitem nicht alle Manner angeführt worden, die von Retinger gu Unrecht als fur die Rultur anderer Boller bedeutsame Reprafentanten des polnifden Boltes hingestellt werden. Die angeführten Beispiele reichen aber wohl aus, um die haarstraubende Unzuverlässigateit dieses polnischen Propagandamachwertes ertennen ju laffen. Die Gucht, fich an fremdem Bolfstum gu bereichern, hat in diefem Buche groteste Bluten getrieben. Es wird die Aufgabe der fritischen Biffenschaft nicht nur des deutschen Boltes, sondern auch der anderen Bolfer fein, die fulturelle Rleptomanie der Polen auf ein für die europäischen Rulturvölker erträgliches Maß zu vermindern. Wenn man das Buch Retingers lieft und dabei all die zu Unrecht auf-genommenen Ramen bedenkt, dann kann man nicht anders, als zu einem für die polnische

Rultur nicht eben schmeichelhaften Ergebnis gelangen.

Chulfampf in Pofen: Dommerellen

Ueber die Balfte der deutschen Rinder in polnischen Schulen!

Bundôft eine auffeliuficieide Ueberschit: Bon den ingestant vochandenen Belsschilder de ut f. der 20letzgugdbeitet waren während der nachtbend aufgeschierten Edullehre in Dessu Dommerellen zum Bejuch polnis des Unterzichtabetriebe gezwungen (m Klammern die entfrechenden Bablien site Dommerellen allein):

⊗d	uljahr	1924/1925	29,S v. D.	(48,1 v. D.)	Schuljahr	1930/1931	44.5 v. S.	(67,4 p. 5.)	
	"	1925/1926	88.4 "	(53,0 ,,)		1931/1932	47.1	(71,2 ,,)	
	"	1926/1927	36,6 "	(53,5 ,,)	,,	1932/1933	49.1	(72,8 ",)	
	"	1927/1928	38,0 "	(54,6 ")	,,	1933/1934	50,7	(72,1 ",)	
	"	1928/1929	41.8 "	(62,5 ,,)	,,	1935/1936	50,5	(66.4 _)	
		1929/1930	44.1 "	(65,5 ")		1937/1938	51,8	(65,6)	

Domady gianga in Pofen und Pommerellen vom den dert worknahem deriffem Belfelini me Schalighe 1992/25 dereit 20, a. D., in politife Unterreibbetriefet im genwährigen Gefalgheit 1992/25, dereit 20, a. D., in politife Unterreibbetriefet im genwährigen Gefalgheit 1992/25, der in Schaligheit 1992/25, der in Schal

3abl und Urt der Unterrichtsbetriebe

Ueber den gegenmörtigen Stand des deutschen Solfsischulwesens in Hosen und Pommertellen geden die nachstebenden Ueberschöten Ausburst; zum Bergleich sollen jewells die entsprechenden Jadien sie dass Schullach 1933/34, alls sie die Jeit vor dem Wischulus des Ommasserichtespatres, in Klammern beigeligt werden. Bornes Jahl und Art der de urtsch den Unterzichtssbertriebe:

Gebiet	Seibfländige öffentliche beutfe Schuler	un off mil. Chulen de geglieberte beutige Riaffen	anternatis betriebe	Private deutsche Belteschulen	Poinifde öffenti. Shuim mit di d. Sp achuni rricht
Regierung begirt Pojen Regierungsbegirt Bromberg Pommerpien	15 (27) 4 (46) 5 (9	35 (46) 34 (45) 25 (27)	88 (73) 74 (±1) 30 (36)	47 (49) 35 (34) 18 (9)	60 (52) 82 (33) 53 (25)
Notes No.	1 (0 (8.)	1 00 /1101	1.0 (000)	L (00 (00)	105 (110)

Es ift also festyustellen, daß die Zahl der öffentlichen deutschen Unterrichtsbetriebe sich seit dem Schuljahr 1933/34 um etwa ein Biertel vermindert hat. Der ungebeure Rückann der Add diese Unterschiebetriebe sich

1924 laft den gangen Umfang des polnischen Berftorungewertes am deutschen Bolts-

Shuljahe	offentliche poin Schulen		Geforn'gabl ber öffenti. Deutschen Schuljahr interrigis- betriebe		Gelbffånbige öffentilde beutfche Edpulen	An öffenti. poin. Schulen angegliederte deutiche Riaffen	Gefamtzahl der öffen il. beutschen linterrichts betriebe	
1924/1925 1925/1926 1926/1927 19 7/1928 19 8/1929 1929/1930	254 109 159 130	? ? 160 166 161 155	557 597 414 575 820 265	1980/1981 1931/1982 1932/1933 1935/1934 1935/1936 1937/1938	155 96 97 82 65 60	125 142 145 118 107 92	260 240 222 200 172 152	

Namerhalb eines Zeitraumes vom 13 Jahren find alfo nicht meniger als 405 öffentliche deutsche Untereinfelsbeteiche im Zeifann zu Demmen den eine gegengen, wedet zu bemechen ist, das gestellt der deutsche deutsc

Mur 6 151 Rinder in deutschen Brivatichulen

Die 3 ah I der Kinder, die im gegenwärtigen Schuljahr die oben aufgeführten Schuljahr auf ber Schuljahr 1933/34 besuchten), geht aus folgender Ueberschieft betroor:

Gebiet	Gefamizahl ber beuifch n Bortefchlier	In öffentl. beutscheilnier- richtebetriebe gehen	In private bijd), Schulen gehen	3+ pointide Edulm gehen	Ohne jeden beutschen Unterricht find	Ban ber Gefami- finderzahl geben in poinifche Schulen b. D.
Reg . Beg. Dofen Reg. Beg. Bromberg Pommerellen	11118(12 639) 9977-11 633 101-8(11 460)	4417 (6/65	1167 (1494)	3792 (3974)	3947 (4308 1968 (2938 5289 (7517)	50,12 v.6. (46,41 v.6.) 38,01 . (34,16 .) [61,59 . (72,10 .)
Pofen-Pommereilen	31243(35732)	9071 (13429)	6151 (4199)	16021 (18104)	11204 (14753	51,28s.g.(50,67s.g.)

Die Gesamtzahl bez deutschen Bolleschulkinder in Posen und 400 permetellen hat sich in den ließten diez Sahren um tund 400 permit deutsche hat sich in den ließten diez Sahren um tund 400 permit deutsche Bolleschulkinder bei des deutsche Bolleschulkinder bei des die Bolleschulkinder bei des die Bolleschulkinder bei des die Bolleschulkinder bei der des des des deutsche Bolleschulkinder bei der des des des des des des deutsche Bolleschulkinder bei der des des des des des des deutsche Bolleschulkinder des des deutschließen des des deutschließen d

Unterrichtebetriebe, die von deutschen Kindern besucht werden, daraushin zu prufen, ob und inwieweit sie geeignet sind, den Unforderungen zu genügen, die in völltischer und

16 021 deutsche Rinder in polnischen Schulen

inn 7. Mars gab bei Eröffnung ber Generaltebatte des Senates über den Geartslaushalt Gen ator Haba ach eine Ertlarung ab, in der er gur Lage der beutschen Wolfsgruppe in Bolen zu, o sogendes austährte:

> Senator Biefner bat im Berfauf berieben Sibung in bezing auf die Bolligrubpen-Erflätung bom 5. Robember und beren Richtbeacheng barch Bolon n. a. folgenbes ausgeführt:

unterrichtes im laufenden Schuljahr (im Bergleich zum Schuljahr 1933/34) gibt nachstehende Uebersicht Auskunft:

@eblet	Böchenflich 1-2 Ctunben	2Bödenflich 3—4 Glunden	Peis. Schulen mit deutschem Sprachunterricht	Private unterricht
NegBezirk Bofen NegBez. Exomberg Bommerellen	1 205 (858) 1 717 (540) 1 328 (644)	418 (674) 107 (464) 42 (102)	60 (52) 82 (33) 53 (25)	- (27) - (42) - (-)
Pofen-Pommerellen	4 250 (2 042)	567 (1240)	195 (110)	- (69)

Demandy ift die Jahl der Kinder, die mödentlich 1 bis 2 Studem deutschem Sprache metretief reblent, mas griftigen; bestärbenderseige hat fich der die Jahl der mödenschie ich 3 die 2 Zentfoljunden erholterden Kinder zum bertächtlich vernichter. Die 15 der genandien, 1 der 2 des die 1 der der die 1 der d

"Deutsche" Schulen mit polnischer Unterrichtesprache und polnischen Lebrern

Mie ermähnt, sind in Phein und Pommerllm 18.2 öffen tliche deutliche Unterrickenteile mit 1907, Kindern vordenden 2008, d. d. d. beutliche Zellegleichtliche der bei den Wohnschaften sind in die Abelleichtliche der beiden Wohnschaften sind in die Abelleichtliche der bei der Wohnschaften sind in die Abelleichtliche deutliche Abelleichtliche der Schaften und der Schaften der Schaften der Schaften der Schaften angeschlicher Klassen der Schaften angeschaften Klassen der Schaften der Sch

Gebiet	Behl ber öffenti. beutiden unter- richtebetriebe	Zahl der an diefen idligen deutschen Lehrer	Zahl ber öffenti. beutiden Unter- richtsbetriebe mit teliweife polnischer Unterrichtefprache	Zahl ber beutschen Lehrer an poln. Bolfojdpulen
MegBez. Bosen MegBez. Bromberg Bommerellen	48 (73) 74 (91) 30 (36)	37 (63) 63 (96) 16 (21)	32 (42) 24 (33) 23 (33)	9 (6) 12 (12) 9 (10)
Pojen-Pommerellen	152 (200)	116 (180,	79 (108)	30 (28)

Ben den 182 öffentlichen Untereinsgebetrichen, die von den politiken Beheben als auch festenden revoden, nich nur mech in 73 der Untereinsd durchen in deutliche gestellt der eine Frage in deutliche Erstellt der eine Frage in deutliche Erstellt der eine Frage in deutliche Erstellt des eines Frage politikes der nicht mehr in deutlichen, fondere in politikere Sprache untereinstellt ein, und zu werd bereicht in Erstaunde, Weißeichte, und von deutlichen Erstellt des Erstell

Umd das um so meniger, als auch der Ehrfebere der sseinellichen als deutscheinen Umterschiederiche um gesche Zeit aus Anstanalpeine Belche. Den 182 öffentlich en deutsche Seine Unterschiederiche Zeit und ist der deutsche Seine Unterschiederich zu mit die eine Verfägung des kommen des deutsche Verfägung deutsche

treife entgagen. Ben den deutschen bifreutlichen Inderreitsgeberierten find jum gesche zil nur moch der Name "Niemiechen filden fewerheim" umd – die keutsche Küber gebilden. Die Luterrichtsgiprache baggen ilt großeiten je plaift geweiten auch an bei ben ameertenien Amder zu beauchteren deutsche Stelle beutsche in die festen ameertenien Amder zu beauchteren deutsche Berichtsgereiten. Dem ander fenne in die die festen ameertenien Amder zu beauchteren deutsche Berichtsgereiten und deutsche Berichtsgereiten der der deutsche deutsche deutsche deutsche deutsche deutsche Berichtsgereiten der deutsche Berichtsgereiten deutsche Berichtsgereiten deutsche Berichtsgereiten deutsche Berichtsgereiten deutsche Berichtsgereiten deutsche Berichtsgereiten des deutsche Berichtsgereiten deutsche Berichtsgereiten deutsche Berichtsgereiten deutsche Berichtsgereiten des des deutsche Berichtsgereiten des deutsche Berichtsgereiten des

Letiland und Letigallen

Unter den vier Provingen Lettlande, Livland, Rutland, Gemgallen und Lettgallen, nimmt die legtgenannte in jeder Sinficht eine Conderstellung ein. Mit dem Ramen Lettgallen ift das enticheidende innere Problem Lettlands um riffen. Es gab in der Beit der Staatwerdung Lettlands zahlreiche Stimmen, die darauf binwiesen, daß Lettgallen fur den jungen Staat nur eine Belaftung darftellen werde, und Die es fur ratfamer bielten, ju Bunften Ruglands auf diefes Gebiet zu vergichten. Die Proving Lettgallen, die in die vier Rreife Dunaburg, Rofitten, Ludfen und Reulettgallen gerfällt, macht mit knapp 15 700 Quadratkilometer etwa 24 p. H. der Staats, fläche und mit etwa 567 000 Einwohnern fast 30 p. H. der Gefamt bevölke, rung Lettlands (nach dem Stand von 1935) aus. Bon diefen 567 000 Ein-wohnern find nach der offiziellen Statistist nur 61,3 v. g. "Letten", während 27,4 v. S. Großruffen, 4.9 p. B. Juden, 3,4 b. B. Dolen, 2,5 p. B. Beigruffen und der Reft Deut ich e, Litauer, Eften und fonflige Bolfegugehörige find. Bichtiger für die Bewertung der politischen und fulturellen Saltung der lettgallischen Bevolferung ale diefe ameifelloe ju Gunften bee Staatevoltes frifferte Statiftit der "Boltejugehorigfeit" ift die Ronfessionsstatiftit, die Lettgallen in gang eindentiger Beife bom übrigen Staatsgebiet unterscheidet. 2Babrend namlich die Bevolferung der übrigen Probingen bis zu mehr als 85 b. S. aus Protestanten befleht, ubermieat in Lett. gallen das romifchetatholifche Betenntnis mit 57,5 b. B.; es folgen das griechifch fatholische und das altglaubige Befenntnis mit 16,0 bzw. 13,8 v. S., und erft an pierter Stelle fommt Das evangelifchelutherifche Befenntnie mit nur 7,4 v. S. der Bevolferung Lettgallene. Mit den fonfessionellen Berhaltniffen, die Lettgallen vom übrigen Staatsgebiet unterscheiden, bangt eine andere, für die politische Saltung der Bevollerung bedeutsame Tatsache gusammen: Un der bom Deutschium und vom Protestantismus gepragten Rultur der baltifchen Lander bat Lettgallen frinen nachhaltigen Unteil gehabt. Es bat im Berlauf feiner geschichtlichen Entwidlung vormiegend ruffifdem und polnifdem Rultureinfluß unterlegen. Der Rlerus des fatholifden Landesteiles ift polnifch oder gum mindeften polnifch orientiert. Die polnifche und ruffifche Beeinfluffung der lettgallifchen Bevolle: rung ift auch brute noch fo ftart, daß in ihr ein bewußter Gegenfaß gum Lettentum lebt. Lettgallen ftellt, ebenfo wie das freilich wefentlich fleinere Detfcburgebiet Eftlands, gefdichtlich, voltifch und fulturell fur Lettland im Grunde einen Fremd: forper dar.

ishofitischen Benölferung artifallen in Ertigallen auf 4. Dandbartifiennter landwirtischer Nichtische Abrejonen, in den anderen Tweisungs ausgann uns die 8 all Perforen. Der termineren Bedenhonistischefung artiferenden die zum Zufl. et § e § 1 ich ge eine Peter et et e f. g. g. der Benölfische Ertigallen. 77 v. § 3. dies Einstummer und 50 v. §. dies Einstummer und 50 v. §. dies Benölfische Berünglich uns gibt der im 10 v. § 3. dies Einstummer und 50 v. §. § 2. dies Einstummer und 50 v. § 3. dies Einstummer und 50 v. § 3.

Alles, was diese Regierung in Lettgallen tut, geschieht in der Absicht, die se Proving enger mit dem Staat zu verbinden und die Rluft zwischen dem Lettentum und der lettgallifchen Bevollerung ju überbruden. Durch neue Bege :b a u t e n wird das in diefer Binficht fart vernachlaffigte Land vertebrepplitifch erichloffen. Es wird versucht, durch die Errichtung landwirtschaftlicher Schulen, durch die Förderung des Kunstdungerverbrauchs, durch den Aufbau landwirtschaftlich gebundener Industriezweige die Bodenbewirtschaftung Lettgallens zu intensivieren. Besondere Corae hat die Regierung auf den Ausbau des C ch u I we f en s in Lettaglien verwandt, mit dem Erfolg, daß Lettgallen unter den Provingen des Staates verhaltnismagig am meiften Schulen befigt; mabrend bort auf je 770 Einwohner eine Boltefcule entfallt, tommt im übrigen Staat erft auf 900 bie 1000 Einwohner eine Schule. Diefe Burforge gilt naturgemaß nur den lettischen Schulen; die lettgallischen Lebrer bat man Durch nationallettifche Lebrerafte erfent, und die in Lettaallen bestehenden polnischen und ruffischen Schulen bat man zum weitaus größten Zeile geschloffen. Der Erziehung der lettgallischen Jugend im Geiste eines lettischen Nationalismus sucht auch die flaatlich geförderte Organisation der "I ungscharen" zu dienen. Aus der Absicht, Lettgallen enger an den Staat ju binden, lagt fich auch die große Rudfichtnahme der lettlandifchen Regierung auf die Bunfche der fatholischen Rirde erflaren. Go bat man an der Rigger Unipersität einen Katholischen Lebestubl und im Lande eine ganze Reihe katholifder Priefterseminare errichtet. Die Jakobikirde in Riga hat man den ebangelischen Deutschen zugunften der Patholischen Letten enteignet. Much die erfolgreichen Bemuhungen der Regierung beim Batifan, Riga jum Gig eines Rardinals fur die baltischen Staaten zu machen, entsprechen nicht nur dem Bestreben der lettländischen Außenpolitik, eine Art Kührer, erolle unter den baltischen Staaten zu spielen, sondern verfolgen zugleich auch den Broed, gerade dem tatholifden Lettgallen in der Sauptftadt des Ctaates ein firchliches Bentrum gu geben.

Mas den wirtichaftlichen und kulturellen Tiefftand Lettaallens in Berbindung mit der Unguverläffigfeit der dortigen Bevolferung in nationaler Binficht fur Lettland zu einer fo eminent wichtigen Ungelegenheit macht, ift der Umftand, daß Lettaallen acaen über den anderen, den lettifchen Provingen eine bedrobliche biologische Ueberlegenheit aufweisen tann. 3m Jahre 1935 hat der Beburtenüberschuff in Lettgallen 10,3 a. I. betragen, dagegen in Gemgallen nur 2,3 a. I., in Kurland 1,0 a. I. und in Livland gar nur 0.1 a. I., während Riga bereits einen Beburtenunterichuf bon 0,4 a. I. ausweifen mußte. Un der natürlichen Bepolferungezunghme Lettlands, die in dem genannten Jahre 6 700 Geelen betragen bat, ift Lettaallen allein mit 5 900 Seelen (= 89 v. h.) beteiligt gemelen. Bon ben unter 20 Jahre alten Personen Lettlande entfallen brei Fünftel allein auf Lettgallen. Das niedrige wirtschaftliche Niveau und die agrarische Uebervölkerung Lettgallens hat nun zur Kolge, daß diese Provinz ihren hohen Geburten: überschuß an die anderen Drovinsen abgeben muß. Geburtenbeschränfung und Landflucht haben in der Landwirtschaft Livlands, Kurlands und Gemgallens zu einem fehr empfindlichen Mangel an Arbeitetraften geführt. In die Luden ftromen neben ausländischen Saifon: und Dauerwanderern aus Bolen und Litauen por allem römiich tatholiiche, aber auch griechisch tatholiiche und altalaubige Landarbeiter aus Lettgallen ein. Much in die Stadte, por allem nach Riag, geht ein ununterbrochener lettgallifcher Buftrom. Wenn auch ein Zeil der 75 000 Land: arbeiter, Die Lettgallen in den Jahren 1928 bis 1931 den drei anderen Drovinsen geftellt bat, wieder in die Beimat gurudaefebrt ift, fo beffebt doch fein Breifel; Das lettifche Bolfagebiet wird von der Oftproving ber mit überrafchender Schnelligteit unterwandert. Bu welchem Ergebnis diefe Bewegung bereits geführt hat, laft fich aus ber Sobe bes tatholifden Unteils an der Bevolferung Rurlands, Liplands und Gemaallens ablefen. 3m Jahre 1935 ift das romifch's fatholifde und das griechifde fatholifde Element an der Bepolterung Rigas bereits mit mehrals 20 p. S. beteiligt gemelen. In Live land hat diefer Unteil faft 13 b. S., in Rurland faft 11 b. S. und in Gemgallen über 24 b. B. betragen. Im gangen ift der evangelifche Bevolferungsanteil Lettlands, das man doch als ein protestantisches Land anzusehen gewohnt ift, bereits unter 55 v. B. gefunten. Es mag dabingeftellt bleiben, ob es bem Lettentum auf die Dauer gelingen wird, den ftandigen Buftrom in ihr Bolksgebiet zu affimilieren. Gicher aber ift, daß fich die volfifche Gubftang und die fulturelle Struttur der Bevolte, rung des lettischen Giedlungsgebietes zusehends verandert. Das ift eine Krage, die nicht die Letten allein angebt. Bilbelm Retlam.

Deutschem Land drobt Enteignung

Senator Biefner hat Ende Rebruar eine langere Denefchrift an den Minifterprafibenten Stladtorofti gerichtet, in der er fich erneut mit der Berord nung über die Staatsgrenzen vom 23. Dezember 1936 befaßt (fiebe auch Dftland" Nr. 4/1938, Geite 66) und nachweift, daß diese Berordnung "tatsachlich das Leben und die Erifteng der deutschen Boltegruppe aufe ich werfte gefahrdet. Die Dentichtift behandelt, wie vorweg bemertt werden muß, nur einen Ausichnitt aus der Gesamtheit der fich aus der Berordnung und den dazu gehörigen Ausführungsbeftimmungen ergebenden Fragen, allerdings einen Ausichnitt, der die deutsche Bollegruppe besonders empfindlich berührt, namlich die Bor. ichriften, die das Berfügungerecht der Grundftudebefiger über ihren in der Greng zone gelegenen Grund und Boden bei chranten. Welche Bedeutung diese Borschriften gerade für das Deutschtum der Westwojewodschaften Polens haben, geht aus der Feftftellung hervor, daß 80 v. S. des dortigen Deutichs tume innerhalb der Grenggone anfaffig find.

Muf Grund der genannten Berordnung und der Ausführungsbestimmungen ift die porberige Benehmigung des Bojewoden bei famtlichen Arten des Ermerbs von in der Grengzone gelegenen landlichen und ftadtifchen Grundstuden erforderlich. Dhne diefe Genehmigung ift alfo nicht nur der Abichluff von Raufvertragen gwifden Derfonen, die in feiner verwandtichaftlicher Begiebung zueinander fteben, fondern auch der Ubichlug von Ueberlaffungevertragen gwifden Gliedern einer Familie, glio etwa swiften Citern und ihren Rindern oder swiften Chegatten oder gwiften fonfligen naben Bermandten verhoten. Ginem Grundftudsbesiter fteht alfo auf Grund Diefer Bestimmungen nicht mehr das Recht zu, nach eigenem Ermeisen seinen Befig etwa auf feinen Gobn gu uberfchreiben, wenn er fich felbft auf das Altenteil gurudgugieben municht! 2Benn aber einem Grundftudebefifter fogar diefes primitivfte Berfugungsrecht über feinen Befig entzogen wird, fo bedeutet das prattifch feine Enteignung. Die bisberige Praris der Wojewoden, fo ftellt Genator Wiefner in der Dentschrift feft, laft in diefer Sinficht fur die deutsche Bolfsgruppe das Schlimmfte befürchten. Denn bereits jest haben fich die Ralle ju baufen benonnen, bag dem einzigen Rind eines Grundfludsbeffgere die Genehmigung zur Hebernahme des vaterlichen Befifes verfagt wird!

Dag auf diefe Beife die Uebernahme des väterlichen Befifes nicht mehr von den familiaren Berhaltniffen, fondern von der politiften Bemertung durch faatliche Behorden abbanat, beichwort die Gefahr einer volligen Demoralisierung des Familienlebens herauf. Und die Tatsache, daß fein Grundflucksbesiger mehr weiß, ob fein Grundflud in feiner Ramilie verbleiben fann.

muß notwendigerweise gur Kolge haben, daß der Chraeit, die Wirtschaften pormarts zu bringen und auf ihnen Investitionen durchzuführen, verloren geht. Ein folcher Buftand muß auf die Dauer das allgemeine wirtichaftliche Riveau der in ber Grengione gelegenen Grundftude, der landlichen sowohl wie der ftadtischen, mindern, die Rreditgemabrung gefahrden und ju einer Coadigung der bant. maßigen und privaten Glaubiger der betreffenden Grund. ft ud befiger fuhren. Das enticheidende Moment aber ift, baf diefer rechtliche Buftand in Berbindung mit der Pragis der Bojewoden tatfachlich die refflofe Enteignung des deutschen Grundbefiges im Laufe des nachften Menichenalters bedeutet. Diele Gefahr ift um fo größer, als die Mojemoden fedem Grundftudsvertaufevertrag, bei dem ein Angehöriger der Deutschen Boltegruppe ale Raufer auftritt, die Genehmigung verfagen und fogar alle bon deutschen Bolteangeborigen geftellten Untrage auf Bulaffung jum Mitbieten bei 3mangs. perfleigerungen ausnahmslos ablebnen, und war auch dann, wenn diese deutschen Boltsangehörigen die Sauptglaubiger der betreffenden Grundftude find.

Nach der genanten Berodnung und den Zusspleinungseitsimmungen sie vorheitige Genehmigung des Wosjewoden auch für den Abschlich und die Vertängerung den Wosjewoden auch für den Abschlich und die Arctlängerung von Packtverträgen sowie von Ländlichen und sieden des von des Abschlichen der Vertängereitsigen der Vertängen liegen, der Vertängereitsigen und die Vertängereitsigen, werderen, des Vertängereitsigen, der Vertängereitsigen der Vertängereitsigen, der Vertängereitsigen, der Vertängereitsigen der Ver

Senator Biesner geht in feiner Dentschrift weiter auch auf den Passus der Geenggonenverordnung ein, der die vorherige Genehmigung des 23 ojewoden auch für den Erwerb von Grundstücken durch Rechtsakte für den Lodesfall poridireibt, foweit es fich nicht um einen Erbfall Don Gelekes wegen bandelt. Zatfächlich follen nur diejenigen Erwerbspertrage für den Zodesfall der Benehmigungspflicht unterliegen, bei denen die Erwerber nicht ju den gefestlichen Erben gehoren. Die Berichte und Rotare haben jedoch in einer gangen Reihe von Fällen anders entschieden. In der betreffenden Ausführungsbestimmung ift namlich folgender Daffus enthalten: ,... wenn der Erbe nicht gleichzeitig gum Erbantrift von Gefeges wegen berufen ift". Die Latfache, daß es in diefem Paffus "der Erbe" und nicht "die Erben" heißt, haben die Berichte und Notare dazu benuft, um sich in ihrer Praris auf den Standpunkt zu stellen, daß der Erbantritt im Rahmen der gefestichen Erbfolge nur dann genehmigungefrei fei, wenn nur ein eingiger gefeslicher Erbe eriftiert, mabrend die im obigen Paffus enthaltene Bezeichnung "der Erbe" doch upeifellos als Bezeichnung einer Gattung pon Menichen, nämlich aller in den einzelnen Källen porbandenen gesehlichen Erben gemeint ift. Die erwähnte Auslegung bedeutet, daß praftifch nur etwa 2 v. S. aller Grundftuderbfalle feiner vorherigen Benehmigung durch den Bojemoden bedürfen, mabrend in allen Kallen, in benen mehrere erbberechtigte Linder porhanden find (und das find etwa 98 p. 5. aller Kalle) die Genehmigung gum Erbanteitt eingeholt werden muß. In der Draris bedeutet eine folde Rechtsprechung nichts anderes als die Aufhebung des Erbrechtes in der Grenggone; denn wenn es nicht gestattet ift, Testamente au errichten, in benen ber Erblaffer Das am meiften gur Uebernahme geeignete Kamilienmitglied als Erben einsess, so ist das genau so viel, als wenn es den Bewohnern der Grengsone überhaupt verboten wied. Zestamente zu errichten. Die Aush ebung des freien Erbrechtes im Rahmen der gesessichten Erbsclese vericarft die Befahr einer volligen Enteignung des deutiden Befiges in der Grenggone.

Rach weiteren Ausführungen über die Frage der Grundflückvermerbeveträge, die vor dem in der Ausführungsbeftimmung angegebenen Stichtag, dem 1. Juli 1937, abgefchloffen und den Gerichten gur Gintragung zugestellt, bon diefen aber nicht bis gu dem genannten Termin registriert und dann mit der Begrundung abgelebnt worden waren, daß fie der Benehmigung durch den Bojewoden bedurften, ftellt Cenator Biefner in der Denkidvift folgendes feft: "Bufammenfaffend muß ich fagen, daß die Erregung ber beut ichen Bolfegeuppe, foweit fie in der Grengone mobnt, angefichte der bieberigen Pragis ungeheuer groß ift und daß fie fotwohl in dem Gefen wie in feiner Mustlegung einen überhaupt nicht zu verftebenden 2Biderfpruch zu der Don dem Beren Ctaatsprafidenten in fo feierlicher Beife der deutichen Boltogruppe in Dolen gegebenen Buficherung der Gleichberechtigung auf wirticaftlichem Gebiet und por allem ber Gleichstellung mit dem Ctaatsvolf binfichtlich des Rechtes auf den Erwerb und den Befift bon Brundfluden fieht." Bum Gebluß fordert Genator Biefner Die Abanderung berjenigen Bestimmungen, die, wie er in der Dentschrift ausführlich dargelegt bat, das wirtschaftliche Dafeinsrecht des Deutschtume der Grentung am febroerften bedroben,

Offland:Chronif

Die polnischen Studenten in Deutschland

Ueber die polnifchen Afademis fer im Deutichen Reich teilte der "Rucjer Poznanski" am 15. Januar u. a. folgendes mit: Es gibt im Reich groei Gruppen polnifder Afademifer, Die mit deutscher und die mit polnischer Staats angehörigfeit. Bon den an den deutschen Universitäten, Sodifdulen, Technischen Bochichulen fur Lehrerbildung uim, ftudies renden Angehörigen des polnis ichen Bolteiplittere im Reich beißt es, daß fie pormiegend aus Beftoberfclefien, Beitfalen und dem Regierungebegirt Bestpreußen stammen. Gie haben fich schon in den Jahren 1923 und 1924 in eigenen Bereinen zusammengeschloffen, fo in der "Gilefia Guperior" und ber "Dolonia". 3m Jahre 1935 baben fich alle diefe polnifchen Studenten unter Auflojung der Einzelvereine im "Berein der polnifchen Atademifer in Deutich: land E. B." jufammengefunden. Der Berein befitt vier Bentralftellen, und gwar in Berlin, Ronigsberg/Pr., Bres lauund Beuthen. Die Bentralftellen befigen eigene Baufer. Das Baus der Utademifer in Berlin ift "ein mufterhaft neuzeitlich eingerichtetes Denfionat" mit eigenem Garten. Die Zahl der polnischen Studenten deutscher Staatsangehörigkeit beträgt zur Beit 75 bis 80, barunter 4 bis 6 Ctubentinnen. pormiegend Philosophie und Rechtswiffenfchaft ftudiert. Dann beifit es in dem Artifel des "Rurjer Pognanffi" u. a. meiter: "Langfam verwischen fich alle Teilgebiete: unterschiede (unter den polnischen Ctuden:

ten) und es verschwinden die partifullariflifcheparatiflifchen Tendengen, da die Bahl der Leute, die in den nach Miveau und Urt berichiebenen beutschen Gebulen bes gangen Reiches erzogen worden find, immer geringer wird und immer mehr Böglinge aus den polnischen Gymnasien in Beuthen und Marienwerder fommen. Die polnis fchen Utademiter aus Deutschland fennen auch feine Rlaffenunterichiede, da fie gum größten Leil, aus den breiten Boltsichichten flammend, nach Beendigung ihrer Studien in diefe Schichten gus rudfehren, um leitende Doften in der fozialen und fulturellen Arbeit ju übernehmen". Bon den im Reich ftudierenden Polen polnis fcer Ctaatsangehörigfeit beißt es: Geit 1921 haben zumeist ungefähr 30 folder Polen in Deutschland ftudiert. Gie haben fich, bieber nur in fleinen Gruppen mehr gefellschaftlichen Charafters bereinigt, erft bor furgem gu einem "Berein der in Deutschland ftudierens den Polen" jufammengeschloffen. Diefer Berein befigt gur Beit erft in Berlin eine Gruppe mit 18 Mitaliedern. 2Beitere Gruppen find in Munchen, Roln. Samburg und Breelau geplant.

Deutscher Besig gang billig zu haben

Die polnisse Peesse, 3. B. das Warschauer "BBC", verössentlichte eine Nachricht, die ausgezeichnet die polnische Einstellung gegenüber den Deutschen beleuchtet: "Ansolge des Erlössens der Gersper Konvention m

ßen die Deutschen, Detanten und Ministanten (?), die noch in

Zelegramm der Litauischen Delegation an Geine Maieftat ben Deutschen Raifer.

Großes Sauptanartier.

Gure Majeftat erlauben fich ber Prafibent und Die Delegation ber Tarpba, welcher ber herr Reichsfanzler heute Die Amertennung der Unabhangigfeit Litauens ausgesprochen bat, den tief gefühlteften und unauslofchlichen Dant bafür auszusprechen, daß bas große machtige Deutiche Reich dem durch Sabrhunderte bindurch fo ichmer leidenden litanifden Bolte die Freiheit gegeben und feine Unabhangigfeit als erfte Macht anerkannt hat. Wir find froh in der Buberficht, daß Deutschland und Litauen als treue Nachbarn gemeinsam am eblen Friedenswert bes Wiederaufbaues tatig fein merben.

Berlin, ben 23. Marg 1918.

Smetona. Drafibent.

Chaulns, Staugatis, Bileifchis, Delegierte.

Auf das Telegramm der Litauischen Delegation an Seine Majestät den Kaifer ift folgende Allerhöchste Antwort eingegangen: herr Drafftent Emetona.

Bur das anläglich der Amerkennung des unabhangigen Litauischen Staates an mich gerichtete Lelegramm spreche ich Ihnen, herr Prasident, und den Mitgliedern der Litauischen Delegation meinen Dant aus. 3ch habe mich gefreut, daß der Giegeszug meiner Eruppen Litauen vom ruffifden Jode befreit und es mir ermöglich hat, Litauen als freien und unabhangigen Staat wieder berguftellen. Die Unterdritdung feines nationalen Lebens hat damit nach langer, trüber Beit ihr Ende erreicht. 3ch boffe zuversichtlich, daß Litauen rafch als Staat erblichen wird und daß die engen Beziehungen, die es fortan mit dem Deutschen Reiche verbinden follen, Diefe Entwicklung fichern und fordern werden. 2Bilbelm. Imperator Rer.

Rur Die Richtigfeit: v. Billa. Sauptm.

Polen mobnen und auf biefigem Gebiet Boden, 3mmobilien, Baufer, Grundftude, Industrieobiefte. Sandwertebetriebe ufro. befigen, den polnifchen Gtaat verlaffen. 3hr Eigentum fteht alfo unter febr aunftigen Bedingungen und zu febr niedrigen Dreifen gum Bertauf. Gegenwartig find s. B. billig zu ermerben porzugliche Einrichtungen für Nicelmarenfabriten. Binthutten, Fabriten jur Erzeugung von Eifenwaren ufm. Der Berband gur Berteidigung der polnischen Induftrie (Pojen, ul. Rzeczpospolitei 1) ift bereit, folche Dbjette den Personen gu benennen, die fie auf dem Wege des Taufches zu erwerben munichen. Golde Personen werden aufgefordert, fich beim Berband gur Berteidigung der polnischen Induftrie ju unterrichten. Der Berband hat flandig Informationen über gunftige Bertaufe von induftriellen Obietten, wie Brauereien, Biegeleien, demifden Kabriten (für Karben und Lade), Müblen und vielen anderen."

Bieder deutsche Urbeiter entlaffen die Falvabutte in

Nachdem

Schwientochlowig erft por furgem 15 deutsche Arbeitefrafte entlauen botte. murde am 12. Mars miederum eine größere Gruppe deutscher Ars beiter diefes Unternehmens auf die Strafe gefest. Bon ben 35 Entlaffenen betennen fich 5 offen gum Deutschtum. Die übrigen haben gum größten Zeil bie por furgem der Bemerts schaft deutscher Arbeiter angehort. Gie haben geglaubt, dadurch, daß fie aus diefer deutschen Organisation austreten und ihre Rinder aus der deutschen in die polnifche Chule ummelben, fich ibre Arbeiteplate erhalten zu tonnen. Bei allen Entlaffenen bandelt es fich um Racharbeiter und Kamilienvater. 3bre Ents laffung ftellt eine um fo großere Barte bar. als die Salvabutte nicht nur eine große Babl unverheirateter Rrafte, fondern auch noch zahlreiche über 60 Jahre alte Urbeiter beschäftigt, die bereits pensionsberechtigt find. Wie üblich hat fich der Betriebsrat auch in diefem Falle wieder geweigert, gegen die Entlaffung, der beutschen Arbeitstameraden Einspruch zu erheben.

Polnifche Klottenhoffnungen

Bum ersten Mal hat sich die polnische Regierungspresse kürzlich in bestimmterer Beife über die Bemühungen Polens geaufert, die Starfe der polnifchen Rriegs: flotte im Rahmen eines internationalen Flottenabkommens festzusefen. Die "Gageta Polita" bat den Boricblag erörtert, das Berbaltnis zwifden deutider und polnifcher Rriegeflotte, entiprechend dem Grundian des deutichenglischen Flottenabkommens, auf 3:1 gu firjeren. Das Blatt bemeret dazu, daß man auch bei den beften nachbarlichen Besiehungen die Borteile der Kreundschaft und des Geehandels ohne eigene Rriegsmarine nicht ausnufen fonne. Ueberdies merde fruber ober ipater ber Rampf um bie Borberrichaft in Dfteuropa nicht nur zu Lande, fondern auch auf der Diffee ausgefochten merben muffen.

Bwei Padagogische Institute in Memel

In Memel bestehen zur Zeit zwei Podosogische Institute nebeneinander: das eine unterstiebt dem Landen der der ist mit also der autonomen Behörde den Memelspicktes, das andere dem Sild un gespicktes, das andere dem Sild un geministerium in Rauen. Das memellambische Institut zählt gegenwärtig 33 Horer, die mit dem Institut verbrundene Ausbauf delle 144 Gehöter mit zu-

fammen 15 bauptamtlichen Lebefräften. Das grofilitauifche Inflitut bat 290 Sorer: es unterrichten an ibm 37 Lebefratte. Die que dem memellandifden Inftis t u t hervorgebenden Junglehrer beherrichen famtlich die litauische Sprache. Ihre Bahl reicht aus, den Bedarf ber memellandiichen Schulen an Lehrfraften ju deden. Dagegen ftellt die Tatigfeit des großlitauischen Inflituts eine Ueberproduktion an gumeift unzulänglich vorgebildeten Lehrern dar, für die im Memelgebiet keine Nachfrage Geit feiner Grundung bat bas großlitauifde Inftitut 135 216folventen entlaffen. Bon diefen find nur 14 an memellandifchen Schulen, und gwar ausschlieftlich an den dort bes ftebenden litauifden Drivatidulen, untergekommen. Die übrigen find zumeift an den ftaatlichen Schulen der deutichen Bemeinden Grofilitauene angestellt morden. Die Abficht, die Abfolpenten Des großlitauifchen Inflitute mit moglichfter Befchleunigung gur Litauifierungearbeit in den deutschen Gemeinden des Staates anzufegen, hat zu einer Forcierung der Musbildung verleitet, die die Qualitat der Abfolventen fart beein: tradtigt bat. Die Babl der Memels lander, auch der litauischgefinnten Memels lander, die das grofilitauifche Inftitut besuchen, ift troß aller möglichen Lockungen und Beriprechungen immer noch verfcwindend gering, fo daß die Borer diefes Inftitutes faft ausnahmslos jugemanderte Großlitauer find.

Bücher über den Offen

"Opfiede er Deffreit, tilben. Der Strick Str

Deten. Es sing in Neifern Stampf em bit Defensen per Participien, best Anderen Solpille im Sadrer 1444 ber Gelteren mit Gentleren und Gelteren better, als Neife um feiter meiner Defensen gemiller hauter, als Neife um feiter meiner Defensen stehn der Stampfern der Stam

Erfolg, obwohl vielfach Uneinigfeit und Reindichaft gwifden den preufifden Stadten und Stånden herrichte, die der Dole ftete gu feinem politifden Borteil auszunuten verfuchte. Ale die wirtschaftliche und politische Macht Elbings perfiel, mar ber polnifche Staat ichen gu fcmad, um diefe ftete beutiche Stadt gu überwinden; es war dies das 18. Jahrhundert, in bem Polen gegen die Schweden, Ruffen und Beandenburger feinen Ginflug auf Preußen nur noch schwach und nur noch zeitweise gestend gu maden vermochte. Gine überrafdenbe galle intereffanter Einzelheiten, Die bas Gefantbild der Elbinger Beschichte beleben und Die Beitverhaltniffe treffend darafterifieren, find in dem Buche zusammengetragen. Dem deutfchen Behauptungewillen, dem Sanfe- und dem Ordensgeift, der in Elbing vom Urfprung der Stadt an lebendig mar, hat Carftenn mit Stadt an ievening was, gen Genemal gesent. Dr. R.

Die Gebietoforreftur am polnifchen Beften. Bon Friedrich Rog. Bertrieb durch den Grengmarkifchen Bolfedienft, Schneidemuhl 1937. 31 Geiten. - Befanntlich werden mit Birfung vom 1. April 1938 die fruber zum Deutschen Reich gehörenden Bestwojewod-Schaften Polens, Polen und Dommerellen, eine tiefgreifende Menderung ihrer Grengen erfahren. Dommerellen wird um mehrere pojeniche und tongrefipolnifche Rreife vergrößert, mabrend es bas fruber oftpreußische Goldauer Land an bie Bojewodichaft Barichau abgeben muß. Pojen wird fur feinen Berluft an Dommerellen durch vier fongregpolnifche Rreife "entschadige". Ueber die Ueberlegungen, die die ftaatlichen Kaftoren Polens zu Diefer Bermoltungereform pergnlafit haben, und über die ftaate und polfspolitifche Bedeutung Diefer Mafinahme wird in der Schrift von Friedrich Roff berichtet. Es ift gu munichen, daß die deutsche Deffentlichfeit Diefer Angelegenheit, die unter einem durchaus deutschfeindlichen Borgeichen fteht und in ihren Ronfequengen durchaus nicht nur eine innere Ungelegenheit Polens ift, Diejenige Aufmerkiamkeit gumenbet, die fie verdient. Es ift fur das geringe Berftandnis, das die deutsche Deffentlichteit für die polnischen Dinge befigt, und fur die Rachlaffigfeit, mit der Diefe Dinge in der deutschen Dubligiftit behandelt merben, bezeichnend, daß im bergangenen Jahre, ale das betreffende Befet im polnifchen Parlament verabschiedet murde, die reichsdeutsche Preffe kaum nebenbei bavon Notig genommen hat. Um so mehr ift das Ericheinen ber porliegenden Schrift gu begruffen. Dr. R.

- Ørensjamb im 280e. Zen III i 10 6 m i bt. Zeidag J. Riemman, Teukomm 1937. 6a Eriten. Preis 1.— 2021. — Im 1937. 6a Eriten. Preis 1.— 2021. — Im 2057. i 2058. — Imperio President in Hir ich Geragman't Dolen-III-steprensjen burder Legt undtor allem 2058eroefferstlidungen bisder noch (bet nevenig geldreben. Daß über ein Zebeltriss Belleg noch bereis betamte und neit berfannte Bereis in preisig befannte und neit berfannte Ecresjamb befliebt, bereißt bes noerliegenbe, bereits in preister Zuflage erfehrienne Deck. 2n no 28thern (auf Kunfletardsprie), he und interpre und jelagarben litertfeirfeir verifein find, mein in beier Gögleit der sie Germandtferdert. Ghet zuberheitsbiere und Silver, erfordert. Ghet zuberheitsbiere und Silver, het der Steiner und Steiner und Steiner, beier, find zu gefehrt und verfrein mittenbertertungen. Die geführt und verfrein mittenberstellt er Germande zu der Maffausment der Perkert, erforderungs und Maffausreite der Verleite zu der Steiner und Maffausten der Steiner und der Steiner und Maffausten der Steiner und Steiner und Maffausten der Steiner und Steiner und Maffausten der Steiner und Steiner und Steiner jumpen beurfehre Mannfagfart verbes zerben, jumpen beurfehre Mannfagfart verbes zu zu zu und den der Steiner und der Steiner und seiner der Steiner und seiner und der Steiner und

Schwäbische Mundart und Citte in Cathmar. Bon Sugo Mofer. Berlag non Ernft Reinhardt, Münden von Gengt Aennyaror, Atundyen 1937. 164 Geiten. — Das Gathmarer Deutschtum ift im deutschen Mutterlande bieber nur menia befannt. Es perdient aber ichen deshalb ein besonderes Intereffe, weil es eine derenigen auslandbeutiden Gruppen Des europaifchen Oftens ift, Die nach dem Erlebnis bes großen Krieges in der Beit des gesamtbeutschen Busammenbruches wieder gu fich felbst gurud. gefunden und die drobende und porber faum empfundene (Befahr des Janajamen Unterganges in fremdem Bolbstum übermunden hat. Sugo Mojer hat die Mundart des Sathmarer Drutichtums mit wiffenschaftlicher Corgfalt unterlucht, alle eine junachst nur den Kachmiffenichaftler angebende Arbeit geliefert Groebniffe und Schluftfolgerungen feiner Arbeit. besonders die Beimatbestimmung der mundartliden Rennzeichen, aber perdienen auch über den fachwiffenicaftlichen Rreis hinaus Beachtung. Das gilt vor allem von dem Teil, der fich mit den Rufs, Familien, Orts und (onstigen Namen, mit dem Bolfsglauben und den Gebrauchen fowie mit der Giedlungsweise der Sathmarer Deutschen befallen. Die Arbeit ift ale Beft 30 ber Schriften der Deutschen Afgbemie ericbienen.

Deutsches Grenzland. Jahrbuch des Infti-tuts fur Grenz. und Auslandsstudien 1938. tuts für Grenz und Austanospitoten 1850. Herausgegeben von K. E. v. Loeft und M. H. Boehm. Deutsche Buchvertriebsstelle Kurt Hofmeier, Berlin-Steglis. 128 Seiten. Preis 3,50 RDR. - Der reiche Bilberteil des Buches beginnt mit ichonen Aufnahmen aus bem Riefengebirge und führt in ben Guboften, Cuben, Beften und Nordoften, macht anschauungemaßig mit Landichaften und Menichen befannt, die alle irgendwie in ben großen Bufammenhang grenge und auslandedeutscher Probleme gehoren. Die Bilber find in diefem Jahrbuch mit noch größerer Liebe ausgewählt als in einigen der früheren Jahrbucher. Dem Textteil wied ein Auszug aus der Rede des Reichs-ministers Dr. Frick und die Erklärung des Reichsleiters Alfred Rosenberg anlässlich der Jahrestagung des Deutschen Muslande-Inftitute in Ctuttgart vorangestellt. Boehm bietet eine Chronit des deutschen Grengtampfes pon 1815 bis 1983". Bon Metnig fchilbert ben "Bauernaufstand in der Bottichee 1800", Emmendörfer ben "Bolfefampf im Beiten por 140 Jahren" Berner von Sarpe läßt den "Gturm auf Riaa" por une mieder lebendig merden. Buftap Gingleit legt in feinem Beitrag "Bir bleiben deutsch" ein überzeugendes Bekenntnis fur den Willen der Mafuren ab, jum deutschen Bolf zu nehoren. "Deutsche und Lichechen" überschreibt Rarl C. von Loeich feinen Auffan, der, von geschichtlicher und literaturfritischer Gicht aus. die großen Dhafen der Auseinanderfenung und ideologiidhen Sintergrunde Petrau erörtert "Die polkstums-Mfred politifche Bedeutung der deutschen Schrift". In mancher Sinfict neu find die Zatfachen, die Detrau anführt und die Beweife, daß überall, me Rampf gegen bas Deutschtum beftebt. auch Rampf gegen die deutsche Schrift ge führt wied. Josef Buber bringt in seinem Auffan Doutide Goldaten in fremden Boeren" eine geschichtliche Gfigge, die nachweift, in wie großem Umfange deutsches Blut fur andere Boller und Staaten gefloffen ift. Die Aufforderung, "dafür zu forgen, daß fich nicht wieder die beften und aftipften Deutschen fur fremde Intereffen verbluten, fondern bag es endlich gelingt, die gefamte Rraft des Bolfes in den Dienft feines Lebenstampfes gu ftellen",

hat innerhalb des Deutschen Reiches ihre Erfullung gefunden: foweit es fich um die Muslandedeutschen handelt, find fie nach wie por in den tragifchen Bwiefpalt zwifden Bolestreue und Ctaategeborfam geftellt. Sans Peterleitner fteuert am Galug Die Erlauterung ju ben Kahrten bei, die das Inftitut für Grens und Auslandestudium durchführte und die in den Hufushmen des Sahrhudes ihren anlichauungs maffigen Nieberichlag gefunden baben. Being Rogmann.

Stern und Schidfal. Johann Replere Lebensroman. Bon Ludwig Finth. Deutscher Bolksverlag, München 1931. 281 Geiten. Preis 5,25 RIR. - Ludwig Rinth ergablt Das Leben Des Schwaben Johann Repler, Der am Unfang des 17. Jahrhunderts gemeinfam mit dem Italiener Galilei, dem Dahnen Brabe und anderen Foridern, das Wert des großen ofdeutiden Aftronomen Nifolaus Coppernicus fortietet. Neben manden anderen Büchern über Repfer liegen dem Roman Finths auch Repfers eigene Briefe und Teile feiner Werte jugrunde. Die Sprache, in der Finth über das von der Leidenschaft Des Forschers und bem Leid Des Miltage einer gabrenden Beit erfüllte Leben berichtet, ift einfach und ftart.

Brileg St. Friebrich (Dance, Betile SB 61, Laufwigtr, 28. — Breunbertille, für die Gefrillefinner Dr. Dies Brit de Laufweite Britanische Ausgeberger der Schrieberg-Lucker (Buch), Beründscherende, Konteffen, 7— Breunbertille für Angelegen Kurt (Dans), Alcheren b. Breite, — Erfcher messetig preimet. Beite beginne bei Britanis SR. D., Singeltunger der Britanis SR. D., Singeltunger der Britanis SR. D., Singeltunger er Br. Danisker Dies. Britanis SR. D., St. Wegter, 40 ferrenz 2 St. D. Lucker.

Das 7iel

des Hilfswerkes

Mutter v. Kind":

ein starkes

und gesundes

deutsches Volk



Prompte Lieferung Flicker & Co. Fahrradtelie - Fabi GUTERSLOH SMINNOULENDAMENTON

Stoffhaus

Walter Petrick

Hohe Straße 56 Ecke Langgasse

Albert Arndt Heiligenbeil i. Ostpr. Tel. 261

ĎВЕ inale Auswahl in Misseln leder Art

Spendet filr die Wiaterhilfe!



lieferanten

Kempel & Leibfried Urach (Würtlemberg) Berufs- und Sportkleidung

Eigene Weberei

WANDERER

- neueste Modelle - Limousinen u. Kabrioletts auf Lager vorrätig! Vertretung und Kundendienst Erich Krawielitzki, Elbing, Libecker Uter 9/11

H. Meister

Baugeschäft für Hoch- u. Tielbau

Fertiakleidung, Teppiche Gardinen u. Schuhwaren hal

Adolf Doepner Elbing, Fliegerstraße 24 Heiligenbeil Pernaprecher: 2345

118

Opel-Automobile

Kurt Spieck, Allenstein Bahnhofstraße 78/80. Ruf 3030

Fritz Braun / Allenstein

Eisen u. Eisenwarengroßhandlung Fernruf: Sammel-Nr. 3278

Qualitäts-Weizen- und Roggenmehle liefert Allensteiner Schloßmühle, Allenstein

. möbel . möbel . möbel .

Gebr. Staub nacht.
Haus für Wohnungskunst

Anzeige ist besser als keine Anzeige

Fine kleine

Wer nicht inseriert, wird nicht beachtet

Robert Brendel

Modewaren_
Ausstattungen

Dampisäge- u. Hobelwerk Gerdauen

Königsberg Pr. Kneiph. Langgasse 12-13

Laub- und Nadel-Schnitthölzer

Alleniteiner Bier"

Goldkiar un'a wurzig Fin Bier von Pilener Charakter

Karl Roensch & Co.

Maschinenfabrik / Eisengießerei Allenstein, Karl Roensch-Str. 1-7

Das große Kaufhaus Süderstpreußens!

Schulz & Jasching

/. Haup

Franz Karczewski Bauunternehmung Allenstein - Tel. 2390

MÖBELHAUS
C. Helbig
Gegr. 1879 - Ruf 2167
Ausstellung in 5 Erggen.

Robert Oelschlägel Preuß. Holland (Ostpr.)

älteste ostpr. Stuhlfabrik, elgenes Sägework
Stühle und Möbel für Gefolgschaftsheime,
Schulen in presswerter stabiler Ausführung



Königsberg (Pr.), Schönfließer Allee 57. Fernruf: 45 601



Lacks

lottner & Mühle Fornsprecher 42813

MÖBELFABRIK

Franz Allaru leter Berg 13-14

..Ostiand" bringt Erfolg!

Nie

Werbung

im

Feuerlosietät für die Dranina Oftoreußen

Hugo Günther, Königsberg Pr., Artilleriestr, 17-18

Famo-Dieselschlepper. Wilhelma-Allesförderer Eberhardt-Pflüge, Petermann-Dreschmaschinen

Jede Art von Bewachung in ganz Ostpreußen

übernimmt die Wach-u. Schließ Gesellschafl



Königsberg Pr. Klapperwie<u>se 5</u>

Hauptbahnhof Königsberg _{Pr.}

4 Wartesäle, Gesellschaftsraum, Kegelbahn ff. Speisen und Getränke

Rob. Kleyenstüber & Co.

Reederel - Schiffsmakler Spedition u. Versicherung

fon Nr. 37 931 Königsberg Pr Ostpr. Zentralgenossenschaft f. Viehverwertung e.C.m.h.H.

Königsberg (Pr.) Fernsprecher Nr. 45 370

Drahtmuchetti: Zentvolnich Königsberg Pr . Ein- und Verkauf v. Nutz- und Zuchtvieh

Werdet Eßt Mitalied der NSV

Süßwasserlische! Walloch, Lötzen i. Ostor.